شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	الصفحات
تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي	٢
بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)	٦
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية	٧ - ١٦

pwc

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

إلى السادة/ أعضاء مجلس الإدارة
شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لشركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية ذات العلاقة وتشمل بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة تعتبر مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكّننا من الحصول على تأكيدٍ بأننا سوف نكون على درايةٍ بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

برايس ووترهاوس كوبرز
١٤ أغسطس ٢٠١٣

بول سودابي
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

برايس ووترهاوس كوبرز، إعمار سكوير، مبنى رقم ٤، الطابق الثامن، ص.ب. ١١٩٨٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٣٠٤٣١٠٠ ٤ (٠) ٩٧١+ ، فاكس: ٣٣٠٤١٠٠ ٤ (٠) ٩٧١+ ، www.pwc.com/middle-east

ووريك هنت، أمين حسن ناصر، بول سودابي، جاك فاخوري مسجلون في وزارة الاقتصاد في دولة الإمارات العربية المتحدة كمدققي حسابات مشتغلين .

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدقق)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدقق)
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
الشهرة	٦	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٧٨,٨٧٤
موجودات غير ملموسة أخرى	٦	٢,٤٧٧,٨٣٩	٢,٥٠٩,٠٢١
ممتلكات ومعدات		١٠,٩٣٩	١٤,٦٦٤
مبالغ مستحقة من مؤسسة مالية	٩	٢٥٦,٥٨٦	٢٥٧,٢٦٠
موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٧	٤٤٩,٨٧٠	٣٧٧,٤٩٤
ودائع استثمارية	٨	٨١٠,٠٠٠	٨١٠,٠٠٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		٦,٨٨٤,١٠٨	٦,٨٤٧,٣١٣
موجودات متداولة			
مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى	١٠	٣٠,١٦١	٢٠,٨٨٨
ودائع استثمارية	٨	٩١٦,٤٢٩	٧٧٨,١٢٦
أرصدة نقدية ومصرفية	١١	١٢٠,٥٧٤	٦٥,٢٩٥
مجموع الموجودات المتداولة		١,٠٦٧,١٦٤	٨٦٤,٣٠٩
مجموع الموجودات		٧,٩٥١,٢٧٢	٧,٧١١,٦٢٢
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	١٢	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠
أسهم خزينة		(٤,٣٦٤)	(٤,٣٦٤)
		٧,٩٩٥,٦٣٦	٧,٩٩٥,٦٣٦
احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات- بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٣	(٩٣٠,٢٦٠)	(١,٠٠٢,٨١٦)
احتياطي قانوني	١٣	٢٥٠,٥٣٥	٢٥٠,٥٣٥
أرباح محتجزة		٢٩٠,٠٢٣	٢١٤,٥١٦
		٧,٦٠٥,٩٣٤	٧,٤٥٧,٨٧١
حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة		١٨,٣١٣	٢٠,٢٨٨
الحصص غير المسيطرة			
مجموع حقوق الملكية		٧,٦٢٤,٢٤٧	٧,٤٧٨,١٥٩
مطلوبات غير متداولة			
قرض مساند	٩	٢١,٧٧٣	٢١,٢٩٧
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين		٨,٩٦١	٨,٢٩٤
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٣٠,٧٣٤	٢٩,٥٩١
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة ومصاريف مستحقة	١٤	٢٢٧,١٧٠	١٣٤,١٦٤
توزيعات أرباح مستحقة		١٩,٢٥٣	١٩,٣٧٧
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٩	٤٩,٨٦٨	٥٠,٣٣١
مجموع المطلوبات المتداولة		٢٩٦,٢٩١	٢٠٣,٨٧٢
مجموع المطلوبات		٣٢٧,٠٢٥	٢٣٣,٤٦٣
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٧,٩٥١,٢٧٢	٧,٧١١,٦٢٢

.....
رئيس مجلس الإدارة

.....
العضو المنتدب والرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٧ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	إيضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات					
رسوم عمولات التداول		٨١,٧٣٣	٢٦,٦٨٠	١٢٧,٢٩٠	٧٢,٠٨٩
رسوم شركات الوساطة		٣,١٢٤	٣,٥٥٠	٦,٢٤٠	٧,٤٧٨
رسوم تحويل ملكية ورهون		١١,٩٢٤	٤,٨٧٩	١٣,٨٨٢	٨,٩٩٠
رسوم أخرى		٤,٤٤١	٤,١٤٣	٧,٧٧٣	٧,٧٥٦
إيرادات العمليات		١٠١,٢٢٢	٣٩,٢٥٢	١٥٥,١٨٥	٩٦,٣١٣
إيرادات الاستثمار		١٢,٧٥٤	١٢,٥١٦	٢٥,٥٣٦	٢٤,٨٤٢
إيرادات أخرى		١٦٨	٥٢	٣٠٧	١,١٨٠
مجموع الإيرادات		١١٤,١٤٤	٥١,٨٢٠	١٨١,٠٢٨	١٢٢,٣٣٥
المصاريف					
مصاريف عمومية وإدارية		(٢٩,٩٠٩)	(٢٥,٩٠٥)	(٥٤,٨٣٦)	(٥١,١٢٦)
إطفاء موجودات غير ملموسة	٦	(١٥,٥٩١)	(١٥,٥٩١)	(٣١,١٨٢)	(٣١,١٨٢)
مصروف فائدة		(٢٤١)	(٢٠٩)	(٤٧٦)	(٤٥٧)
مجموع المصاريف		(٤٥,٧٤١)	(٤١,٧٠٥)	(٨٦,٤٩٤)	(٨٢,٧٦٥)
صافي ربح الفترة		٦٨,٤٠٣	١٠,١١٥	٩٤,٥٣٤	٣٩,٥٧٠
العائد إلى:					
مُلّاك الشركة		٦٩,٤٧٦	١٠,١٥١	٩٦,٥٠٩	٤٠,٦٢٠
الحصص غير المسيطرة		(١,٠٧٣)	(٣٦)	(١,٩٧٥)	(١,٠٥٠)
		٦٨,٤٠٣	١٠,١١٥	٩٤,٥٣٤	٣٩,٥٧٠
ربحية السهم- بالدرهم	١٥	٠,٠٠٩	٠,٠٠١	٠,٠١٢	٠,٠٠٥

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٧ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
صافي ربح الفترة	٦٨,٤٠٣	١٠,١١٥	٩٤,٥٣٤	٣٩,٥٧٠
تغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٤٧,٣١٢	(١٧,٨١١)	٧٢,٥٥٦	٦,٨٦٧
مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة	١١٥,٧١٥	(٧,٦٩٦)	١٦٧,٠٩٠	٤٦,٤٣٧
العائدة إلى:				
مُلّاك الشركة	١١٦,٧٨٨	(٧,٦٦٠)	١٦٩,٠٦٥	٤٧,٤٨٧
الحصص غير المسيطرة	**(١,٠٧٣)**	(٣٦)	**(١,٩٧٥)**	(١,٠٥٠)
مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة	١١٥,٧١٥	(٧,٦٩٦)	١٦٧,٠٩٠	٤٦,٤٣٧

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٧ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	رأس المال ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	العائدة إلى ملاك الشركة ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٢	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٩٨١,٨٢١)	٢٤٧,٠١٦	٢١٨,١٩٠	٧,٤٧٩,٠٢١	٢٣,٥١١	٧,٥٠٢,٥٣٢
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	٤٠,٦٢٠	٤٠,٦٢٠	(١,٠٥٠)	٣٩,٥٧٠
دخل شامل آخر للفترة	-	-	٦,٨٦٧	-	-	٦,٨٦٧	-	٦,٨٦٧
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	-	٦,٨٦٧	-	٤٠,٦٢٠	٤٧,٤٨٧	(١,٠٥٠)	٤٦,٤٣٧
تحويل من استبعاد وشطب استثمار	-	-	٢٥,٨٥٢	-	(٢٥,٨٥٢)	-	-	-
تحويل رسوم غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(٩,٤٨٧)	(٩,٤٨٧)	-	(٩,٤٨٧)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٩٤٩,١٠٢)	٢٤٧,٠١٦	٢٢٣,٤٧١	٧,٥١٧,٠٢١	٢٢,٤٦١	٧,٥٣٩,٤٨٢
كما في ١ يناير ٢٠١٣	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(١,٠٠٢,٨١٦)	٢٥٠,٥٣٥	٢١٤,٥١٦	٧,٤٥٧,٨٧١	٢٠,٢٨٨	٧,٤٧٨,١٥٩
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	٩٦,٥٠٩	٩٦,٥٠٩	(١,٩٧٥)	٩٤,٥٣٤
دخل شامل آخر للفترة	-	-	٧٢,٥٥٦	-	-	٧٢,٥٥٦	-	٧٢,٥٥٦
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	-	٧٢,٥٥٦	-	٩٦,٥٠٩	١٦٩,٠٦٥	(١,٩٧٥)	١٦٧,٠٩٠
تحويل رسوم غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(٢١,٠٠٢)	(٢١,٠٠٢)	-	(٢١,٠٠٢)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٩٣٠,٢٦٠)	٢٥٠,٥٣٥	٢٩٠,٠٢٣	٧,٦٠٥,٩٣٤	١٨,٣١٣	٧,٦٢٤,٢٤٧

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٧ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	إيضاح	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠١٣	٢٠١٢
		ألف درهم	ألف درهم
التدفقات النقدية من أنشطة العمليات			
صافي ربح الفترة		٩٤,٥٣٤	٣٩,٥٧٠
تعديلات بسبب:			
استهلاك ممتلكات ومعدات		٤,٤٤٩	٥,٣٤٤
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين		٩٦٧	٩١٠
إطفاء موجودات غير ملموسة		٣١,١٨٢	٣١,١٨٢
مصاريف فائدة		٤٧٦	٤٥٧
إيرادات من ودائع استثمارية		(٢٠,٨٦٥)	(٢٠,٨٣٠)
إيرادات توزيعات أرباح		(٤,٦٧١)	(٤,٠١٢)
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات العمليات		١٠٦,٠٧٢	٥٢,٦٢١
زيادة في مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى		(٨,٧٨٠)	(١,٥١١)
زيادة / (نقص) في مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة	٩	(٤٦٣)	١,٠٣٢
زيادة في ذمم دائنة ومصاريف مستحقة		٧٢,٠٠٤	٧١,٩٧٦
النقد الناتج من العمليات		١٦٨,٨٣٣	١٢٤,١١٨
تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٣٠٠)	(١٩)
صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات		١٦٨,٥٣٣	١٢٤,٠٩٩
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار			
شراء ممتلكات ومعدات		(٧٢٤)	(١,١٠٤)
عوائد من بيع واسترداد استثمارات		٨٥٢	٢٦,٥٣٧
صافي ودائع استثمارية	٨	(٨٨,٣٠٣)	(٣٠٩,١٦٧)
إيرادات ودائع استثمارية مقبوضة		٢٠,٣٧٤	٢١,٤٨٤
توزيعات أرباح مقبوضة		٤,٦٧١	٤,٠١٢
صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار		(٦٣,١٣٠)	(٢٥٨,٢٣٨)
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل			
توزيعات أرباح مدفوعة إلى المساهمين		(١٢٤)	(٦٣٦)
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه		١٠٥,٢٧٩	(١٣٤,٧٧٥)
النقد وما في حكمه في بداية الفترة		٢٣٢,٣٤٥	٤٣٤,٣٩٦
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	١١	٣٣٧,٦٢٤	٢٩٩,٦٢١

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٧ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١ التأسيس والعمليات

شركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسّست في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم رقم (٦٢) لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن وزارة الاقتصاد بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٧، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته.

تتمثل الأنشطة المرخّصة للشركة في التداول في الأدوات المالية والعمل بمثابة شركة قابضة وائتمانية في الأنشطة التجارية والصناعية والزراعية والاستشارات المالية في مجال الاستثمار والوساطة المالية في الأسهم والسندات المحلية والأجنبية. ووفقاً للنظام الأساسي للشركة، تلتزم الشركة في جميع أنشطتها وعملياتها ومعاملاتها الرسمية بأحكام الشريعة الإسلامية وتستثمر كافة أموالها بمقتضى تلك الأحكام.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تضطلع الشركة في الوقت الراهن بإدارة عمليات سوق دبي للأوراق المالية وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة وتنفيذ الأنشطة الاستثمارية لحسابها الخاص.

إن العنوان المُسجل للشركة هو مركز دبي التجاري العالمي، شارع الشيخ زايد، ص. ب. ٩٧٠٠، دبي.

تعتبر حكومة دبي بمثابة الشركة الأم المطلقة والطرف المسيطر حيث تمتلك نسبة ٧٩,٦٣% من شركة سوق دبي المالي من خلال بورصة دبي المحدودة ("الشركة الأم")، وهي شركة تابعة لحكومة دبي.

تشتمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على المعلومات المالية الخاصة بشركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) والشركات التابعة لها (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). وفيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
ناسداك دبي المحدودة*	السوق المالية الالكترونية	الإمارات العربية المتحدة	٦٧٪

تمتلك ناسداك دبي المحدودة الشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
ناسداك دبي جارديان ليمتد	الممثل الحصري لشركة ناسداك دبي المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪

* تحتفظ شركة بورصة دبي المحدودة بنسبة ٣٣% المتبقية (إيضاح ١٦).

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

٢-١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية".

لا تشتمل هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وبالإضافة إلى ذلك، فليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مؤشراً على النتائج التي قد تكون متوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إن السياسات المحاسبية وطريقة العرض وأساليب الاحتساب المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تتوافق مع تلك المطبقة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وعرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهي العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريبها إلى أقرب ألف درهم ما لم يُذكر خلافاً لذلك.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣

فيما يلي المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة المنشورة والسارية على الفترات المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣.

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١)، "البيانات المالية المنفصلة". يشتمل هذا المعيار على أحكام البيانات المالية المنفصلة التي تم استبعادها بعد أن تم إدراج أحكام السيطرة المقررة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ الجديد. وينبغي تطبيق هذا المعيار في احتساب الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة عندما تقوم المنشأة أو تقرر أن تقوم بإعداد البيانات المالية المنفصلة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، "البيانات المالية الموحدة"، يحل محل أجزاء من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة"، المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة كما يحل محل التفسير رقم ١٢ الصادر عن لجنة التفسيرات الدائمة، "التوحيد- المنشآت ذات الأغراض الخاصة". ووفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، تعتبر السيطرة الأساس الأوحد المستخدم في التوحيد، كما تم تقديم تعريف جديد لها.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١، "الترتيبات المشتركة"، يعتبر أكثر المعايير واقعية في بيان الترتيبات المشتركة بالتركيز على الحقوق والواجبات المتعلقة بالترتيبات بدلاً من شكلها القانوني. هناك نوعان من الترتيبات المشتركة هما: العمليات المشتركة والمشاريع المشتركة. تنشأ العمليات المشتركة عندما يمتلك المشغّل المشارك حقوقاً في الموجودات والمطلوبات المتعلقة بالترتيبات المشتركة، وبالتالي يكون مسؤولاً بقدر حصته في الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. أما المشاريع المشتركة فتنشأ عندما يكون للمشغّل المشارك حقوق في صافي موجودات الترتيبات، وبالتالي تُحتسب حصته في حقوق الملكية على أساس الحصة التي يملكها. ولم يعد مسموحاً باستخدام طريقة التوحيد التناسبي في احتساب المشاريع المشتركة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢، "الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى"، يحل محل المتطلبات المدرجة مسبقاً في كل من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١، "الحصص في المشاريع المشتركة"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، "الاستثمارات في الشركات الزميلة". وبوجهٍ عام، تعتبر متطلبات الإفصاح أكثر شمولية من المعايير الحالية.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ (تابع)

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣، "قياس القيمة العادلة"، يهدف إلى ضمان الاتساق والحد من التعقيد بتقديم تعريف دقيق للقيمة العادلة ومصدر واحد لقياس القيمة العادلة ومتطلبات الإفصاح لاستخدامها في كافة المعايير الدولية للتقارير المالية. إن المتطلبات التي تتوافق إلى حدٍ كبير مع المعايير الدولية للتقارير المالية والمبادئ المحاسبية المقبولة عموماً في الولايات المتحدة الأمريكية لا تعمل على توسيع نطاق استخدام محاسبة القيمة العادلة، إلا أنها توفر إرشاداتٍ عن كيفية تطبيقها عندما يكون استخدامها مطلوباً أو مسموحاً به فعلياً من قبل المعايير الأخرى ضمن المعايير الدولية للتقارير المالية والمبادئ المحاسبية المقبولة عموماً في الولايات المتحدة الأمريكية.

لقد قامت الإدارة بتقييم تأثير المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة المذكورة أعلاه وتوصلت إلى أنه ليس من المتوقع أن يكون لهذه المعايير والتعديلات تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة، ولكن من المتوقع أن ينتج عنها إفصاحات إضافية في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٢-٣ التعديلات الجديدة الصادرة لكن غير السارية على السنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقتٍ مبكر

لم تقم المجموعة بتطبيق التعديل التالي في وقتٍ مبكر والذي تم إصداره لكنه لم يدخل حيز التنفيذ حتى تاريخه:

التعديل الجديد على المعيار:	يسري على الفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد
التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢، "الأدوات المالية: العرض"، توضح التعديلات معايير المقاصة طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ من أجل معالجة حالات عدم التطابق الناشئة عن تطبيق هذه التعديلات. لن يكون للمنشأة حق قانوني ملزم بإجراء عملية المقاصة إلا إذا كانت عملية المقاصة تتم لأسباب غير طارئة وفي سياق العمل الاعتيادي وفي حالة العجز أو الإعسار أو الإفلاس.	١ يناير ٢٠١٤

٣ أساس التوحيد

تحتوي المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركة والشركات الخاضعة لسيطرة المجموعة (شركاتها التابعة) (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). تنشأ السيطرة عندما تتمتع المجموعة بالقدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة بهدف الحصول على منافع من أنشطتها.

يتم إدراج نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها خلال الفترة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي اعتباراً من تاريخ الاستحواذ الفعلي.

لقد تم إجراء تعديلات على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركات التابعة، عند الاقتضاء، حتى تتسق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات مع السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل الشركة.

تُحذف كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف الداخلية فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد.

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسة المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٦ موجودات غير ملموسة

	الشهرة ألف درهم	رخصة للعمل بمثابة سوق أوراق مالية ألف درهم	العلاقات مع المشاركين في السوق (الوسطاء) ألف درهم	قاعدة بيانات التداول التاريخية ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة					
في ١ يناير ٢٠١٢ و ٢٠١٣	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٦٧,٤٥٥	٥,٨٢٩,٥٢٨
في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٢٠١٣	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٦٧,٤٥٥	٥,٨٢٩,٥٢٨
الإطفاء					
في ١ يناير ٢٠١٣	-	٣٣٨,٩٣٤	٣٥,٢٤٤	٦٧,٤٥٥	٤٤١,٦٣٣
المحمّل للفترة	-	٢٨,٢٤٤	٢,٩٣٨	-	٣١,١٨٢
في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	-	٣٦٧,١٧٨	٣٨,١٨٢	٦٧,٤٥٥	٤٧٢,٨١٥
في ١ يناير ٢٠١٢	-	٢٨٢,٤٤٥	٢٩,٣٧٠	٦٧,٤٥٥	٣٧٩,٢٧٠
المحمّل للفترة	-	٢٨,٢٤٤	٢,٩٣٨	-	٣١,١٨٢
في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	-	٣١٠,٦٨٩	٣٢,٣٠٨	٦٧,٤٥٥	٤١٠,٤٥٢
القيمة الدفترية					
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	**٢,٨٧٨,٨٧٤**	**٢,٤٥٧,٢٧٧**	**٢٠,٥٦٢**	**-**	**٥,٣٥٦,٧١٣**
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٥١٣,٧٦٦	٢٦,٤٣٦	-	٥,٤١٩,٠٧٦
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٤٨٥,٥٢١	٢٣,٥٠٠	-	٥,٣٨٧,٨٩٥

٧ موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
استثمار في أوراق مالية متداولة	١٨٨,١٢١	١٣٩,٤٤١
صناديق مُدارة- إيضاح (أ)	٢٦١,٧٤٩	٢٣٨,٠٥٣
	٤٤٩,٨٧٠	٣٧٧,٤٩٤

فيما يلي الاستثمارات بحسب الموقع الجغرافي:

- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣٨٦,٣١٠	٣١٤,٤٣٩
- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٦٣,٥٦٠	٦٣,٠٥٥
	٤٤٩,٨٧٠	٣٧٧,٤٩٤

(أ) تشمل الصناديق المدارة مبالغ بقيمة ٢٠٠,٤٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٧٧,٦ مليون درهم) (إيضاح ٩) يتم إدارتها من قبل أحد المساهمين لدى الشركة الأم.

٨ الودائع الاستثمارية

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
المتداولة:		
ودائع استثمارية بفترة استحقاق أقل من ثلاثة أشهر (إيضاح ١١)	٢١٧,٠٥٠	١٦٧,٠٥٠
ودائع استثمارية بفترة استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر حتى سنة واحدة- إيضاح (أ)	٦٩٩,٣٧٩	٦١١,٠٧٦
	٩١٦,٤٢٩	٧٧٨,١٢٦
غير المتداولة:		
ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن سنة واحدة	٨١٠,٠٠٠	٨١٠,٠٠٠
	١,٧٢٦,٤٢٩	١,٥٨٨,١٢٦

إن الودائع الاستثمارية مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحمل ربح بمعدل يتراوح بين ١,٠٥٪ إلى ٤٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٢٪ إلى ٤٪) سنوياً.

لقد تم رهن ودائع استثمارية بقيمة ٨٦,٧٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٨٦,٧٣ مليون درهم) كضمان مقابل تسهيلات سحب على المكشوف غير مستخدمة تم تقديمها إلى المجموعة.

(أ) تشمل الودائع الاستثمارية مبلغ بقيمة ١٤٥,٧٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٤٠,٤٧ مليون درهم) مودعة لدى الشركة الأم بمعدل ربح يبلغ ٣,٠٧٦٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣,٧٢٪) سنوياً (إيضاح ٩).

٩ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات الخاضعة للملكية أو الإدارة المشتركة وكبار أعضاء الإدارة العليا والشركات التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك الشركات التي يمارسون عليها نفوذاً فعالاً. أبرمت المجموعة خلال الفترة معاملات مع أطراف ذات علاقة في سياق العمل الاعتيادي. وفيما يلي المعاملات المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عنها:

	فترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢
المعاملات خلال الفترة	**ألف درهم (غير مدققة)**	ألف درهم (غير مدققة)
إيردات الاستثمار	٢,٦٠٣	٢,٨٤٤
مصروف فائدة	٤٧٦	٤٥٧

كانت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وغيرهم من كبار أعضاء الإدارة العليا خلال الفترة على النحو التالي:

	فترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢
مكافآت كبار أعضاء الإدارة العليا	**ألف درهم (غير مدققة)**	ألف درهم (غير مدققة)
منافع قصيرة الأجل	٣,٤٥٣	٣,٥٨٢
المعاشات العامة والتأمينات الاجتماعية	٤٤٨	٢٩٤
أعضاء مجلس الإدارة:		
- مكافآت مجلس إدارة ناسداك	٥٧٤	٦٢٤
- بدل حضور اجتماعات المجموعة	٦٥٦	١,٢٦٩

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
الأرصدة	**ألف درهم (غير مدققة)**	ألف درهم (مدققة)
مبالغ مستحقة من الأطراف ذات العلاقة		
الشركة الأم		
ودائع استثمارية (إيضاح ٨)	١٤٥,٧٨١	١٤٠,٤٧٧
إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية	١٦٢	٢,٨٦٢
أطراف ذات علاقة أخرى		
مبالغ مستحقة من مؤسسة مالية	٢٥٦,٥٨٦	٢٥٧,٢٦٠
صناديق مُدارة (إيضاح ٧)	٢٠٠,٤٤٨	١٧٧,٦٠١
أرصدة نقدية ومصرفية	٩٣,٧٢٥	٢٨,٠٥٩
ودائع استثمارية	٥٢٠,٤٦٨	٣٩٠,٤٦٨
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		
الشركة الأم		
مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المجموعة	١,٣٦٨	١,٨٣١
قرض مساند	٢١,٧٧٣	٢١,٢٩٧
الطرف المُسيطر المُطلق		
حكومة دبي	٤٨,٥٠٠	٤٨,٥٠٠

٩ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

وفقاً لنشرة الاكتتاب العام الأولي الصادرة في عام ٢٠٠٦، فقد تم طرح نسبة ٢٠٪ من أسهم رأس المال بقيمة ١,٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم للاكتتاب العام لصالح حكومة دبي، وما زال منها مبلغ ٤٨,٥ مليون درهم مُستحق السداد إلى حكومة دبي. إن هذا الرصيد غير مُحمّل بأي ربح.

لقد تم تقديم القرض المساند من قبل الشركة الأم، بورصة دبي المحدودة، إلى ناسداك دبي المحدودة (إيضاح ١). إن القرض غير مضمون ويحمل فائدة وفقاً لسعر الفائدة السائد بين المصارف في لندن (ليبور) لفترة ١٢ شهراً زائدةً نسبة ٣,٢٥٪ سنوياً، والقرض مُضاف إلى حقوق كافة الدائنين الآخرين لدى الشركة التابعة.

١٠ مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية	٩,٥٨٧	٩,٠٩٤
رسوم عمولات تداول مستحقة	١,٣٠٨	١,٢٤٥
مبالغ مستحقة من وسطاء	١,٥٦٤	٢,٢٠٥
مصاريف مدفوعة مقدماً	٩,٧٤١	٦,٢٥٣
ذمم مدينة أخرى	١٠,١٦٣	٤,٨٩٩
	٣٢,٣٦٣	٢٣,٦٩٦
ناقصا: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٢,٢٠٢)	(٢,٨٠٨)
	٣٠,١٦١	٢٠,٨٨٨

صافي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
الرصيد الافتتاحي	٢,٨٠٨	٢,٤٩٠
(شطب) / مصروف الفترة	(٦٠٦)	٣١٨
الرصيد الختامي	٢,٢٠٢	٢,٨٠٨

١١ أرصدة نقدية ومصرفية

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
نقد في الصندوق	١,٣٦٦	٣٦٣
أرصدة مصرفية:		
حسابات جارية	٢٣,٢١٣	١٧,٦٦٤
حسابات توفير	٦,٢٦٢	٢٠,٣٣٢
حسابات مضاربة	٨٩,٧٣٣	٢٦,٩٣٦
	١٢٠,٥٧٤	٦٥,٢٩٥
يُضاف: ودائع بفترة استحقاق أقل من ثلاثة أشهر (إيضاح ٨)	٢١٧,٠٥٠	١٦٧,٠٥٠
النقد وما في حكمه	٣٣٧,٦٢٤	٢٣٢,٣٤٥

هناك توزيعات أرباح بقيمة ٤٤,١٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: لا شئ) (إيضاح ١٤) لم يتم سحبها من المصارف التي تتعامل معها الشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ من إجمالي توزيعات أرباح بقيمة ٩٣٨,٥ مليون درهم قامت الشركة بتوزيعها خلال الفترة بالنيابة عن الشركات.

يتراوح معدل العائد على حسابات التوفير والمضاربة بين ٠,٢٥٪ إلى ٠,٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٠,٥٪) سنوياً.

١٢ رأس المال

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة درهم واحد للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: درهم واحد للسهم)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠

١٣ احتياطيات

الاحتياطي القانوني

عملاً بأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ في شأن الشركات التجارية، وتعديلاته، فقد رصدت المجموعة احتياطي قانوني بتخصيص نسبة ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية للشركة لهذا الاحتياطي، ويستمر هذا التخصيص حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل نسبة ٥٠٪ من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متوفر للتوزيع، باستثناء ما ينص عليه القانون. لم يتم إجراء أي تخصيص للاحتياطي القانوني خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ حيث إن ذلك التخصيص سيتم في نهاية السنة استناداً إلى نتائج الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتراكمة الناشئة عن إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

١٤ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
توزيعات أرباح مستحقة الدفع بالنيابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي	٤٤,٨٩٧	٤٧,٤٧٣
بطاقات آيفستر	٥٥,٥٢٥	٣٢,٩٨٥
ودائع العملاء الهامشية	٢٧,٢٧٧	٨,٦٥٢
مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى	١٧,٦١٧	١٣,١٠٠
إيرادات غير محققة	٨,٤٥٠	٦,٥٢٦
ودائع الوسطاء	٣٦,٠٤١	١٣,٧٤٦
مبالغ مستحقة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بالإمارات العربية المتحدة	٦,٨٧٤	٢,١٩٨
إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)	٣٠,٤٨٩	٩,٤٨٧
	٢٢٧,١٧٠	١٣٤,١٦٤

١٥ ربحية السهم الواحد

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
صافي ربح الفترة العائد إلى ملاك الشركة (ألف درهم)	٦٩,٤٧٦	١٠,١٥١	٩٦,٥٠٩	٤٠,٦٢٠
رأس المال المصرح به - (ألف درهم)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠
ناقصاً: أسهم خزينة - (ألف درهم)	(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)
	٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣
ربحية السهم الواحد - بالدرهم	٠,٠٠٩	٠,٠٠١	٠,٠١٢	٠,٠٠٥

١٦ التزامات

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)
التزامات بشراء ممتلكات ومعدات	١,٧٧٩	١,٣٤٣

لدى الشركة أيضاً التزام بقيمة ١٤٨ مليون درهم للاستحواذ على نسبة ٣٣% المتبقية من أسهم شركة ناسداك دبي المحدودة، ويُستحق تسوية هذا الالتزام عند اكتمال عملية الاستحواذ وفقاً للتاريخ الذي يتم الاتفاق عليه مع بورصة دبي المحدودة.

١٧ قطاعات تشغيلية

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للأغراض الإدارية المقررة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨) وبما يتسق مع التقارير الداخلية المقدمة إلى مجلس الإدارة (المسؤول عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية) والذي يقع على عاتقه تخصيص موارد القطاعات المدرجة في التقارير وتقييم أدائها. تتم إدارة المجموعة كوحدة واحدة، ولذلك يرى أعضاء مجلس الإدارة أن المجموعة تزاول عملياتها من خلال قطاع تشغيلي واحد يتمثل في عمليات سوق المال وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة.

١٨ إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

إن الإيرادات غير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والبالغة قيمتها ٢١ مليون درهم المتعلقة بعام ٢٠١٢ (٢٠١٢: ٩,٤ مليون درهم المتعلقة بعام ٢٠١١) وفقا لما تم اعتماده من قبل مجلس الرقابة الشرعية والفتوى لدى الشركة قد تم تخصيصها من الأرباح المحتجزة حيث تقوم المجموعة بتوزيع هذه الأرباح على مساهميها لإنفاقها في الأغراض الخيرية. وبناءً على قرار مجلس الرقابة الشرعية، يقع على عاتق كل مساهم التبرع بحصته من هذه الأرباح للأغراض الخيرية. وسوف تقوم الشركة بتوزيع الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية على المساهمين كتوزيعات أرباح. وعليه، فقد تم التعامل مع هذه الإيرادات على أنها تخصيص من الأرباح المحتجزة في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

١٩ اعتماد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

اعتمد مجلس الإدارة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ووافق على إصدارها بتاريخ ٢١ يوليو ٢٠١٣.